

DuplaThermik Set

Deutsch

Lieferumfang:

- Duplamat 20
- Duplalex 20

Merkmale: Transformator

- Sicherheitstrenntransformator
- Sekundärseitig Niederspannung 24 Volt
- Schutzisoliert-Spritzwasserschutz
- Integrierter Thermo-Schutz

Merkmale: Bodenkabel

- Betriebsspannung 24 Volt
- Material Silikon

Achtung!

Das Kabel **nicht** an die Hausnetzspannung 230 Volt anschließen!

Einsatzgebiet:

Bodenkonvektor zur Wurzelaktivierung, für Aquarien von 60 bis 200 Liter Inhalt.

Das DuplaThermik Set ist nicht zur Komplettbeheizung von Aquarien bestimmt.

Zur Komplettbeheizung benötigen Sie eine weitere Wärmequelle.

Betriebsvorbereitung:

1. Verlegen Sie das Kabel bogenförmig im Aquarium.
2. Bedecken Sie das Kabel mit Aquarienkies 2–3 mm. Empfehlung: Bodengründünger Duplarit G verwenden.
3. Befüllen Sie das Aquarium mit Wasser.
4. Schließen Sie das Kabel an den Transformator an.
5. Stellen Sie den Transformator an einer geeigneten Stelle des Aquarienunterschranke auf.
6. Stecken Sie den Stecker der Netzanschlußleitung in die Steckdose der Hausstromversorgung.
7. Das DuplaThermik Set ist jetzt betriebsbereit.

Wichtige Sicherheitshinweise !!!

- Das Gerät (Transformator) nur an Wechselstrom anschließen.
- Die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Netzspannung muß mit der des Hausnetzes übereinstimmen.
- Den Transformator nur an Steckdosen mit Schutzkontakt anschließen.
- Den Transformator nicht in die Nähe von Wärmequellen stellen.

- Den Transformator nicht in Wasser tauchen oder mit Wasser in Berührung bringen.
- Den Stecker der Netzzuleitung nicht an der Leitung aus der Steckdose ziehen.
- Die Netzzuleitung nicht über Ecken oder Kanten legen oder hängen.
- Den Transformator nicht in Betrieb nehmen, wenn die Netzzuleitung oder das Gerät selber beschädigt ist.
- Nur einwandfreie Verlängerungsschnüre verwenden.
- Den Transformator von Kindern fernhalten.
- Transformator nicht öffnen. Im Falle eines Defektes wenden Sie sich an den Dupla Vertragspartner.
- Das Set wurde ausschließlich für den Gebrauch an Aquarien konzipiert. Jede zweckentfremdete oder der Gebrauchsanweisung zuwiderlaufende Benutzung führt zum Erlöschen der Gewährleistungs/Garantiansprüche. Für eventuelle Schäden wird keine Haftung übernommen.

Technische Daten

Transformator:

Sicherheitstrenntransformator

Betriebsspannung: primär 230 Volt
sekundär 24 Volt

Maximale Leistung: 20 VA

Integrierter Thermoschutz

Spritzwasserschutz

Kabel:

Betriebsspannung: 24 Volt

Leistungsaufnahme: 20 VA

Material: Silikon

Artikelnummer: 10600



Abbildungen sind unverbindlich.
Technische Änderungen vorbehalten.

Ein Produkt der Dupla Forschung

Dupla Aquaristik GmbH
33689 Bielefeld
Made in Germany

Included:

- Duplamat 20
- Duplaflex 20

Specifications: transformer

- Segregated buffer transformer
- Secondary circuit: low voltage 24 Volt
- Protective insulation - splash water protection
- Integrated thermo protection

Specifications: floor cable

- Operating voltage 24 Volt
- Material: silicon

Beware!

Never connect the cable to the 230 Volt mains power supply!

Area of application:

Floor convector for root activation, suitable for aquariums from 60 to 200 litres.

The DuplaThermik Set is not designed to provide the complete heating of aquariums. To achieve total, all-round heating a further heating appliance is required.

Preparation for use:

1. Install the cable in a curved layout in the aquarium.
2. Cover the cable with 2–3 mm of aquarium gravel. Recommendation: use Duplarit substrate fertilizer.
3. Fill the aquarium with water.
4. Connect the cable to the transformer.
5. Install the transformer in a suitable location in the aquarium stand.
6. Insert the plug of the mains power connection cable into the mains power supply wall socket.
7. The DuplaThermik Set is now ready for use.

Important safety instructions !!!

- Connect the appliance (transformer) only to alternating current.
- The line voltage indicated on the type plate must correspond to the mains power voltage.
- Connect the transformer only to wall sockets with an earthing contact.
- Do not place the transformer near heat radiating appliances.
- Do not dip the transformer into water, avoid any contact between transformer and water.
- Do not pull on the cord itself when removing the mains power supply cord from the wall socket.
- Do not position or feed the mains power supply cord over sharp edges or corners.
- Do not operate the transformer if the mains power supply cord or the appliance itself is damaged.

- Extension cords used must be in perfect and undamaged condition.
- Prevent children from having access to the transformer.
- Do not open the transformer. In case of a defect contact your official Dupla sales agent.
- The DuplaThermik Set was designed for exclusive use in aquariums. Any other unauthorised application, or any use contrary to the instructions provided, will invalidate all warranties. The manufacturer will not be held liable for any damage caused.

Technical specifications

transformer:

Segregated buffer transformer

Operating voltage: primary 230 Volt
secondary 24 Volt

Maximum output: 20 VA

Integrated thermo protection

Splash water protection

cable:

Operating voltage: 24 Volt

Power input: 20 VA

Material: silicon

Product number: 10600

CE

All diagrams and photos not binding.

Technical specifications subject to change without notice.

A product of Dupla Research

Dupla Aquaristik GmbH
33689 Bielefeld
Made in Germany

Composto da:

- Duplomat 20
- Duplaflex 20

Caratteristiche del trasformatore

- Trasformatore di disinserimento di sicurezza
- Bassa tensione secondaria 24 Volt
- Antispruzzi con protezioni isolate
- Protezione termica integrata

Caratteristiche del cavetto per il fondo

- Tensione d'esercizio 24 Volt
- Materiale: Silicone

Attenzione!

Non collegare mai il cavetto ad una presa di corrente a 230 Volt!

Collocazione:

Sul fondo come convettore per l'attivazione delle radici, per acquari da 60 a 200 litri.

Il DuplaThermik Set non è stato studiato per il totale riscaldamento degli acquari, per tale scopo avete bisogno di un'ulteriore fonte di riscaldamento.

Preparazione alla messa in funzione:

1. Porre il cavo a forma di arco nel acquario.
2. Coprire il cavo con ghiaia per acquari da 2-3 mm. Consiglio: usare il fertilizzante da fondo Duplarit G.
3. Riempire l'acquario con l'acqua.
4. Collegare il cavo al trasformatore.
5. Appoggiare il trasformatore in posizione idonea nell'armadietto sotto l'acquario.
6. Inserire la spina elettrica nella presa.
7. Ora il DuplaThermik Set è pronto per l'uso.

Avvertenze di sicurezza !!!

- Collegare l'apparecchio (trasformatore) solo a corrente alternata.
- La potenza indicata sull'apparecchio deve essere identica a quella dell'alimentazione.
- Collegare il trasformatore solo a prese di terra.
- Non tenere il trasformatore vicino a fonti di calore.
- Non mettere il trasformatore nell'acqua e non farlo bagnare.
- Non strappare la spina dalla presa di corrente.
- Il cavo di corrente non deve fare angoli.
- Non accendere il trasformatore se lo stesso o il relativo cavo di corrente sono danneggiati.
- Usare prolunghie intatte.
- Tenere il trasformatore fuori dalla portata dei bambini.
- Non aprire il trasformatore. In caso di difetto rivolgersi ai concessionari Dupla.

- Il Set è stato concepito solo per uso acquariofilo, qualsiasi altro tipo di utilizzo fa decadere le sue prestazioni e la garanzia; Dupla declina ogni responsabilità.

**Dati tecnici
del trasformatore:**

Trasformatore di disinserimento di sicurezza

Tensione d'esercizio: primaria 230 Volt
secondaria 24 Volt

Potenza massima: 20 VA

Protezione termica integrata

Protezione schizzi

del cavo:

Tensione d'esercizio 24 Volt

Capacità di potenza: 20 VA

Materiale: silicone

Codice articolo: 10600

CE

Le illustrazioni non sono vincolanti.
Modifiche tecniche ammesse.

Un prodotto dalla ricerca Dupla

Dupla Aquaristik GmbH
33689 Bielefeld
Made in Germany

Fourni avec:

- Duplamat 20
- Duplalex 20

Caractéristiques techniques du transformateur

- Transformateur de sécurité
- Basse tension 24 Volt
- Protégé contre les éclaboussures d'eau
- Fusible intégré

Caractéristiques techniques du câble chauffant

- Tension de fonctionnement 24 Volt
- Matériau silicone

Attention!

Le câble **ne doit jamais** être raccordé à la maison à une tension de 230 Volt!

Domaine d'utilisation:

Chauffage au sol pour la stimulation de l'activité des racines, pour aquarium de 60 à 200 litres.

Le DuplaThermik Set n'est pas prévu pour un chauffage complet de l'aquarium. Il est complémentaire à un chauffage.

Mise en place:

1. Placez le câble chauffant dans le fond de l'aquarium.
2. Recouvrez le câble chauffant avec du quartz de 2-3 mm. Nous recommandons d'enrichir le substrat avec l'engrais au sol Duplarit G.
3. Remplissez l'aquarium d'eau.
4. Branchez le câble au transformateur.
5. Placez le transformateur à un endroit adapté non humide dans le meuble de l'aquarium.
6. Branchez la prise de l'adaptateur électrique.
7. Le DuplaThermik Set est prêt à fonctionner.

Recommandations importantes!!!

- Ne brancher l'appareil (transformateur) qu'à du courant alternatif.
- Les données électriques indiquées sur la carte type de l'appareil doivent correspondre à celles de votre maison.
- Le transformateur doit être branché à une prise avec prise de terre et fusible.
- Ne jamais placer le transformateur à proximité d'une source de chaleur.
- Ne jamais plonger le transformateur dans l'eau ou l'asperger.
- Ne jamais enlever la prise en tirant sur le fil électrique.
- Ne jamais placer le fil électrique sur un coin ou une partie tranchante.
- Ne jamais faire fonctionner le transformateur quand l'un des appareils est endommagé.
- N'utiliser que des rallonges électriques en parfait état adaptées à cet usage.

- Ne pas laisser le transformateur à portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le transformateur. Dans le cas d'un mauvais fonctionnement, adressez vous à votre revendeur Dupla.
- Le Set a été conçu pour un usage strictement réservé au domaine de l'aquariophilie. Une autre utilisation ou un autre emploi que celui indiqué dans le mode d'emploi annule immédiatement la garantie de l'appareil. Des dommages éventuels ne seront pas pris en compte.

Données techniques

du transformateur:

Transformateur de sécurité

Tension de fonctionnement: primaire 230 Volt
secondaire 24 Volt

Puissance maximale: 20 VA

Fusible intégré

Protégé contre les éclaboussures

du câble chauffant:

Tension de fonctionnement: 24 Volt

Puissance maximale: 20 VA

Matériau: silicone

Référence: 10600

CE

Illustrations sans garanties.
Sous toutes réserves de modifications techniques.

Un produit du centre de recherche Dupla

Dupla Aquaristik GmbH
33689 Bielefeld
Made in Germany